

Регистарски број/Reference Number  
Датум подношења захтева/Application date:

*(не попуњава подносилац захтева)/(not to be filled in by the applicant)*

## ТЕХНИЧКИ УПИТНИК / TECHNICAL QUESTIONNAIRE

---

1. Предмет Техничког упитника/Subject of the Technical Questionnaire
- 1.1. Латински назив/Botanical name *Castanea sativa Mill.*   
Хибрид/Hybrid
- 1.2. Име врсте/Common name
2. Подносилац захтева/Applicant
- Име и презиме/Name  
Адреса/Address
- Бр. телефона/Telephone No.  
Бр. факса/Fax No.  
E-mail адреса/E-mail address  
Опемењивач *(уколико је различит од подносиоца захтева)*  
Breeder *(if different from applicant)*
3. Предложено име и опемењивачки назив или име сорте/Proposed denomination and breeder's reference or denomination of variety
- Предложено име *(уколико постоји)*  
*Proposed denomination (if available)*
- Опемењивачки назив/  
Breeder's reference

4. Подаци о шеми оплемењивања и умножавању сорте кандидат односно сорте/Information on the breeding scheme and propagation of the variety
- 4.1. Шема оплемењивања/Breeding scheme
- Сорта кандидат односно сорта је резултат/Variety resulting from:
- 4.1.1. Укрштања/Crossing
- а) контролисано укрштање (*назначити родитељске сорте*)/   
controlled cross (*please state parent varieties*)  
женски родитељ/seed bearing parent  
мушки родитељ/pollen parent
- б) делимично познато укрштање (*наз. познатог родитеља*)/   
partially known cross (*please state known parent variety(ies)*)  
позната род. сорта/known parent variety
- в) непознато укрштање/unknown cross
- 4.1.2. Мутација (*назначити родитељску сорту*)/   
Mutation (*please state parent variety*)  
родитељска сорта/parent variety
- 4.1.3. Откривена и развијена   
(*назначити где и када је откривена и како је развијена*)/  
Discovery and development  
(*please state where and when discovered and how development*)
- 4.1.4. Опрашивач/Pollenizer  
Добри опрашивачи за сорту за коју се подноси захтев су следеће сорте:/Good pollenizers of the candidate variety are the following varieties:
- 4.1.4. Остало (*назначити детаље*)/   
Other (*please provide details*)
- 4.2. Метода умножавања садног материјала сорте кандидат односно сорта /  
Method of propagation the variety
- 4.2.1. Вегетативно умножавање/Vegetative propagation   
а) калемљење/grafting   
б) остало (*назначити методу*)/other (*state method*)
- 4.2.2. Остало (*назначити детаље*)/Other (*please state details*)

5. Особине које треба навести (бројеви наведени у заградама одговарају бројевима под којима су дате особине наведене у Упутству за извођење огледа за утврђивање различитости, униформности и стабилности; молимо назначите степен изражавања који најбоље одговара постојећем стању)/Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the Test Guidelines; please mark the state of expression which best corresponds)

Особина/Characteristic	Сорта пример/ Example varieties	Оцена/Note
<b>5.1. (11) Време цветања мушких цветова/Time of beginning of male flowering</b>		
веома рано/very early	Soulage Premiere	1 <input type="checkbox"/>
рано/early	Marigoule	3 <input type="checkbox"/>
средње/medium	Marron de Chevanceauh	5 <input type="checkbox"/>
касно/late	Belle Epine	7 <input type="checkbox"/>
веома касно/very late	Marron Goujounac	9 <input type="checkbox"/>
<b>5.2. (12) Време цветања женских цветова/Time of beginning of female flowering</b>		
веома рано/very early	Soulage Premiere	1 <input type="checkbox"/>
рано/early	Marigoule	3 <input type="checkbox"/>
средње/medium	Bouche rouge	5 <input type="checkbox"/>
касно/late	Belle Epine	7 <input type="checkbox"/>
веома касно/very late	Marron de Goujounac	9 <input type="checkbox"/>
<b>5.3. (27) Плод: ембрион/Fruit: embryony</b>		
моно-ембрион/mono-embryonic	Belle Epine	1 <input type="checkbox"/>
поли ембрион/poly-embryonic	Laquepie	2 <input type="checkbox"/>
<b>5.4. (31) Плод: облик/Fruit: shape</b>		
округласт/ovoid	Marki	1 <input type="checkbox"/>
широко округласт/broad ovoid	Marsol	2 <input type="checkbox"/>
скоро сферичан/globose	Marron de Chevanceaux	3 <input type="checkbox"/>
спљоштен (хоризонтално елипсоидан)/ transverse ellipsoid	Marigoule	4 <input type="checkbox"/>
широко елипсоидан/transverse broad elipsoid	Laquepie	5 <input type="checkbox"/>
<b>5.5. (35) Плод: боја (за време бербе)/Fruit: color (at harvest)</b>		
светло браон/light brown	Comballe	1 <input type="checkbox"/>
браон/brown	Belle Epine	2 <input type="checkbox"/>
тамно браон/dark brown		3 <input type="checkbox"/>
смеђе браон/reddish brown	Marron du Var	4 <input type="checkbox"/>
црнкасто браон/blackish brown	Marigoule	5 <input type="checkbox"/>
<b>5.6. (36) Плод: величина/Fruit: size</b>		
мали/small	Roussette de Montpazier	3 <input type="checkbox"/>
средњи/medium	Laquepie	5 <input type="checkbox"/>
велики/large	Marigoule	7 <input type="checkbox"/>

6. Сличне сорте и разлике у односу на те сорте/Similar varieties and differences from these varieties

Молимо, употребите следећу табелу и део за коментаре како би се, на основу вашег знања обезбедиле информације колико се ваша страна сорта кандидат односно сорта разликује од најсличније (их) сорте (сортти). Ова информација може помоћи да се утврди различитост на најбољи начин./Please use the following table and box for comments to provide information on how your candidate variety differs from the variety (or varieties) which, to the best of your knowledge, is (or are) most similar. This information may help the examination authority to conduct its examination of distinctness in a more efficient way.

Име(на) сорте(и) која(е) је(су) слична(е) страној сорти/ Denomination(s) of variety(ies) similar to your variety	Особина(е) по којој се страна сорта разликује од сличне(их) сорте(и)/ Characteristic(s) in which your variety differs from the similar variety(ies)	Написати степен изражавања особине(а) код <b>сличне(их)</b> сорте(и)/ Describe the expression of the characteristic(s) for <b>similar</b> variety(ies)	Написати степен изражавања особине(а) код <b>ваше</b> сорте/ Describe the expression of the characteristic(s) for <b>your</b> variety
<i>Пример/Example</i>	<i>Плод: величина/ Fruit: size (36)</i>	<i>Мали/small (3)</i>	<i>Средњи/medium (5)</i>
<i>Коментари:/Comments:</i>			

7. Допунски подаци који могу допринети разликовању сорте кандидат односно сорте /Additional information which may help to distinguish the variety

7.1.1. Има ли икаквих карактеристика које нису наведене у секцији 5 и 6, а које могу помоћи у разликовању сорте кандидат односно сорте?/In addition to the information provided in Section 5 and 6, are there any additional characteristics which may help to distinguish the variety?

Да/Yes

Не/No

*(Уколико је одговор „Да“, молимо назначите детаље/If yes, please provide details)*

7.2. Има ли икаквих специјалних услова за гајење сорте кандидат односно сорте или извођење испитивања?/Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?

Да/Yes

Не/No

*(Уколико је одговор „Да“, молимо назначите детаље/If yes, please provide details)*

7.3. Остали подаци/Other information

Репрезентативна фотографија сорте кандидат односно сорте у боји треба да се налази у прилогу Техничког упитника./A representative color photograph of the variety should be included in the Technical Questionnaire.

8. Одобрење за пуштање у промет/Authorization for release

а) Да ли је за сорту кандидат односно сорту потребно претходно одобрење за пуштање у промет сходно законским одредбама у вези са заштитом околине, здравља људи и животиња?/

Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Да/Yes

Не/No

б) Да ли је такво одобрење добијено?/Has such authorization been obtained?

Да/Yes

Не/No

*Уколико је одговор на питање под б „Да“, молимо приложите копију одобрења и оверени превод на српском језику /If the answer to (b) is yes, please attach a copy of such an authorization.*

9. Информације о садном материјалу који ће се употребити за испитивање/  
Information on plant material to be examined or submitted for examination

9.1. Изражавање особине или неколико особина сорте кандидат односно сорте може бити под утицајем несортних фактора, као што су штеточине и болести, хемијска заштита (нпр. успоривачи раста или пестициди), ефекти кутуре ткива, различите подлоге, изданци узети из различитих фаза раста биљке, итд./

The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc.

9.2. Садни материјал не сме бити подврђаван никаквом третирању које би могло утицати на особине сорте кандидат односно сорте, изузев ако надлежни орган то дозволи. Уколико је садни материјал подврђаван таквом третирању, морају се навести сви детаљи третирања. У овом случају, на основу вашег знања, назначите да ли је садни материјал који ће се користити за испитивање сорте изложен:/

The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:

- а) Микроорганизмима (нпр. вируси, бактерије, фитоплазме)/ Да/Yes  Не/No   
Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma)
- б) Хемијском третирању (нпр. успор. раста, пестициди)/ Да/Yes  Не/No   
Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide)
- ц) Култури ткива/ Да/Yes  Не/No   
Tissue culture
- д) Другим факторима/ Да/Yes  Не/No   
Other factors

*Молимо, назначити детаље где је одговорено са "Да":/  
Please provide details of where you have indicated "Yes"*

10. Изјављујем да су сви подаци наведени у Техничком упитнику тачни:/  
I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct

\*Новостворена домаћа сорта сорта кандидат

\*Страна сорта-сорта

Име и презиме подносиоца:/Applicant's name:

Датум/Date

Потпис/Signature